



National
Qualifications
2023

X832/75/13

Nàiseanta 5

DIMÀIRT, 23 CÈITEAN

3:20 F – 3:45 F

**Gàidhlig
Earrann Èisteachd**
Gàidhlig
Listening Transcript

Chan fhaod oileanach sam bith am pàipear seo fhaicinn.

Tha am pasgan seo ann airson an tidseir a chleachdadh ma bhios duilgheadas ann leis an diosg no na h-innealan, no far a bheil cead air a thoirt seachad ro làimh leis an SQA airson an stuth a leughadh ris na tagraichean aig a bheil feumalachdan sònraichte. Feumar an stuth a leughadh dìreach mar a tha e sgrìobhte.

This paper must not be seen by any candidate.

The material overleaf is provided for use in an emergency only (for example, the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.



* X 8 3 2 7 5 1 3 *

Stiùiridhean airson leughadair(ean):

Leugh a-mach an earrann dà thuras, le còig mionaidean eadar gach turas.

Far a bheil stiùiridhean airson leughadh air an aontachadh ro laimh, feumar boireannach airson earrann comharraichde le **(b)** agus fireannach airson **(f)**; agus neach-teagaisg far a bheil **(n—t)**.

Instructions to reader(s):

Read the passage twice with an interval of 5 minutes between the two readings.

Where special arrangements have been agreed in advance to allow the reading of the material, those sections marked **(b)** should be read by a female speaker and those marked **(f)** by a male; those sections marked **(n—t)** should be read by the teacher.

(n—t) Cluinnidh tu earrann dà thuras, le coig mionaidean eadar gach turas. Mus cluinn thu an earrann, bidh aon mhionaid agad airson nan ceistean a leughadh.

(1 mionaid)/(1 minute)

(b/f) Tha Dòmhnall MacLeòid air tighinn dhan sgoil a bhruidhinn mun obair aige.

(b/f) Feumaidh mi taing a thoirt dhuibh airson an cothrom tilleadh air ais dhan t-seann sgoil agam. Tha beagan bhliadhnaichean air a dhol seachad bhon a bha mi innte. Ach, tha deagh chuimhne agam air cò ris a bha e coltach a bhith ag obair cruaidh, a' dèanamh deuchainnean agus cuideachd a' feuchainn ri beatha a bhith againn taobh a-muigh na sgoile - rud a tha gu math cudromach.

'S e coilltear le Coimisean nan Coilltean a th' annam agus nuair a dh'fhàg mi an sgoil feumaidh mi a ràdh nach robh mi buileach cinnteach de dhèanainn. Bha mi seachd searbh sgìth den sgoil san t-siathamh bliadhna agus mar sin cha d' fhuair mi na teisteanasan a bha còir agam. Cha do chòrd e riumsa aig an àm a bhith ag obair a-staigh anns an sgoil fad an latha.

Dh'fhàg mi an sgoil agus fhuair mi obair ann am factaraidh ach bha ùidh air a bhith agam a-riamh ann an nàdar agus chuir mi romham obair choilltearachd a dhèanamh aig an àm sin. Fhuair mi obair ann an coille mhòr a' gearradh agus a' cur chraobhan mar phàirt de sgioba. Tha an t-sìde caochlaideach agus is iomadh latha fliuch agus fuar a chuir mi seachad a bharrachd air feadhainn bhlàth sàmhraidh. Ach cha robh e gu diofar oir bha mi ag obair a-muigh agus bha mi air mo dhòigh.

Às dèidh greis a' dèanamh sin fhuair mi cothrom ceum ann an colaiste a thoirt a-mach ann an coilltearachd. Bha mi caran teagmhach oir bha fios agam gum feumainn a dhol air ais gu ionnsachadh agus leabhraichean agus cha bhiodh an aon chothrom agam airgead a chosnadh. Ach, thòisich mi cùrsa pàirt-ùine. Bha seo math oir b' urrainn dhomh obair a dhèanamh fhathast agus air sgàth 's gun robh pàirt den chùrsa stèidhichte ann an coilltean, cha robh mi a-staigh fad an t-siubhail.

Cheumnaich mi agus fhuair mi obair le Coimisean nan Coilltean mar oifigear àrainneachd. Tha an obair seo gu math inntinneach oir tha tòrr rudan ri dhèanamh mar phàirt den obair. Aon latha dh'fhaodainn a bhith ag obair a' dealbhachadh rudan ceangailte ri obair turasachd sna coilltean, latha eile dh'fhaodainn a bhith a' dèanamh phlanaichean airson coille a bhith air a leagail agus latha eile dh'fhaodainn a bhith a' cuideachadh a' cur chraobhan.

Saoilidh mi an-diugh gu bheil e uaireannan nas duilghe obair no cùrsa ann an colaiste fhaighinn. Ach, a dh'aindeoin sin ma bhios tu a' cumail d' aire air na tha thu ag iarraidh a dhèanamh agus ag obair cruaidh, obraichidh gnothaichean a-mach dhut.

'S e a' chomhairle a bheirinn-sa dhuibh gun a bhith a' smaoineachadh nach urrainn dhuibh rudeigin a dhèanamh; thig cothroman nur rathad ach, feuchaibh gun gabh sibh iad. Obraichibh cruaidh air na deuchainnean agaibh agus faighibh nas urrainn dhuibh às an sgoil fhad 's a tha sibh innte.

Taing mhòr airson èisteachd. Tha mi 'n dòchas gun d' fhuair sibh rudeigin às an òraid bheag agam. Ma bhios sibh airson tuilleadh fhaighinn a-mach mu obair choilltearachd bhithinn deònach eòlas-obrach a chur air dòigh dhuibh anns a' choille. Fàgaidh mi an seòladh post-dealain agam. A bheil ceist sam bith aig duine agaibh?

(n—t) Crìoch na h-earrainne.

A-nis sgrìobhaibh ur freagairtean.

[CRÌOCH NAN EARRANN]

[DUILLEAG BHÀN]

NA SGRÌOBH AIR AN DUILLEIG SEO